



Marché du neuf

Repli de la construction résidentielle par rapport à 2002

- L'activité s'est ralentie dans le secteur des logements neufs, malgré l'abaissement des taux hypothécaires, les marchés de la revente serrés et la robustesse du marché de l'emploi. En effet, le total des mises en chantier a chuté de 18 % au second trimestre de 2003, par rapport à un an plus tôt.
- En données désaisonnalisées, les mises en chantier affichent une tendance à la baisse depuis trois trimestres.
- Ce ralentissement tient en partie à la concurrence accrue provenant entre autres de la légère hausse des inscriptions sur le marché de la revente et de la conversion d'habitations en copropriétés, activité qui répond à la demande de logements collectifs, mais dont les données de la SCHL font abstraction. L'accroissement de l'offre sur les marchés

du neuf situés en périphérie de la RMR de Hamilton y a aussi contribué.

- Par ailleurs, le cumul des mises en chantier pour 2003 a régressé de 6 % sur douze mois, pour se situer à 1 452. Grâce à la vive demande de logements collectifs à Burlington, les mises en chantier dans ce secteur ont grimpé de 16 %. En contrepartie, la construction de maisons individuelles a chuté de 20 %.
- Compte tenu du renchérissement continu des logements, les accédants sensibles aux prix se tournent de plus en plus vers les maisons en rangée et les copropriétés, dont les frais de possession sont moindres.
- Dans la RMR de Hamilton, le prix moyen des maisons individuelles neuves a monté de 8 % en regard du premier semestre de 2002. À Burlington et dans la ville de Hamilton, l'ascension du prix moyen tient à l'accroissement des ventes dans le segment des habitations à un cran supérieur.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

DEUXIÈME TRIMESTRE DE
2003

SOMMAIRE

Marché du neuf

1 Repli de la construction résidentielle par rapport à 2002

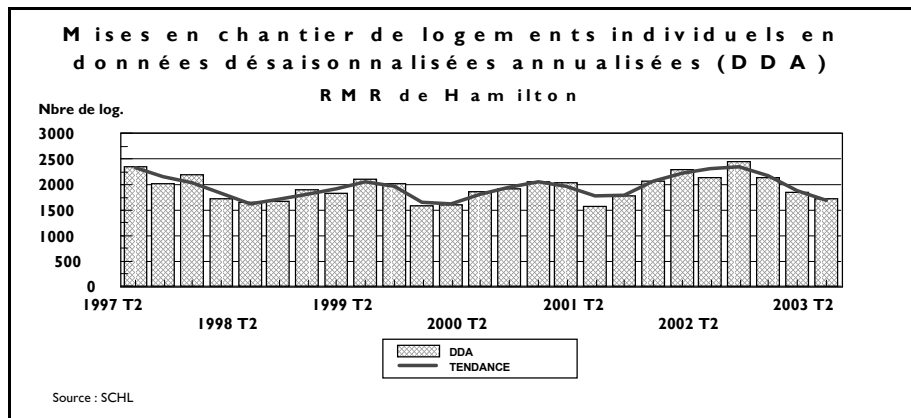
Marché de la revente

- 2 Le marché de la revente affiche une vigueur exceptionnelle
- 2 Les taux hypothécaires atteignent des creux historiques

Tableaux statistiques

- 3 Mises en chantier par zone et marché visé
- 4 Sommaire de l'activité par marché visé
- 5 Sommaire de l'activité par zone
- 7 Ventes de maisons individuelles par fourchette de prix
- 8 Ventes et prix moyens S.I.A.®

- À Grimsby, le prix moyen des logements était inférieur à celui observé pendant les six premiers mois de 2002. La baisse s'explique par le fait que le nombre de logements écoulés dans la catégorie de prix supérieure à 300 000 \$ a diminué, tandis que les ventes ont nettement augmenté dans la fourchette de 200 000 \$ à 249 999 \$.



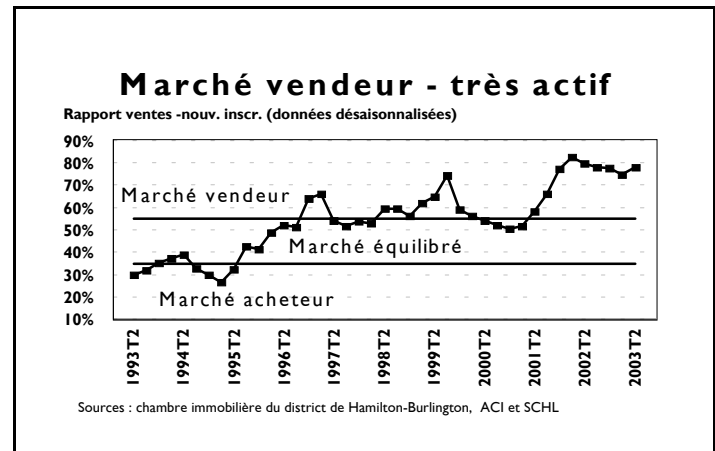
SCHL - Analyse de marché
 Beverly Kueper
 Tél. : (416) 218-3406
 Courriel : bkueper@cmhc-schl.gc.ca



Marché de la revente

Le marché de la revente affiche une vigueur exceptionnelle

- Ensemble, la baisse des taux hypothécaires et la robustesse du marché de l'emploi ont alimenté la demande de logements existants, si bien que le nombre de ventes S.I.A.[®] a atteint un nouveau sommet au second trimestre. La chambre immobilière du district de Hamilton-Burlington a en effet enregistré 3 801 ventes entre avril et juin - un chiffre trimestriel sans précédent.
- Pour le troisième trimestre consécutif, le nombre désaisonnalisé annualisé de ventes S.I.A.[®] a dépassé le seuil des 12 000, frôlant ainsi le record observé en 2002.
- Quant au volume des nouvelles inscriptions, il a augmenté de 2,3 % au second trimestre, en glissement annuel, et le nombre de ventes a progressé de 0,2 %.
- Avec l'accroissement de l'offre, le rapport ventes-nouvelles inscriptions a légèrement fléchi par rapport à son niveau de 2002. Il reste néanmoins élevé comparativement aux données historiques et demeure nettement dans la partie supérieure de la fourchette caractéristique d'un marché vendeur.
- Le marché tendu de la revente alimente la progression des prix, et ceux-ci ont atteint leur niveau le plus élevé depuis la fin des années 1980. Au deuxième trimestre de 2003, le prix de revente moyen sur le territoire de la chambre immobilière du district de Hamilton-Burlington s'est accru de 9 % sur un an, pour se fixer à 201 000 \$.



- Toujours au deuxième trimestre de 2003, le prix de revente moyen a monté dans l'ensemble des régions, sauf à Grimsby. Dans cette dernière localité, la hausse de 24 % du volume de ventes S.I.A.[®], combinée à la baisse de 5 % des prix, donne à penser que le nombre d'accédants à la propriété a été plus élevé cette année qu'à la même période, il y a un an. Une forte accélération des ventes dans le segment des logements pour accédants entraîne en effet une baisse du prix de revente moyen.
- Exception faite de Grimsby, le taux de croissance des prix variait de 7,4 % dans la ville de Hamilton à 16,3 % à Dundas. Conjuguée au nombre élevé de ventes, la vive augmentation des prix dans la plupart des secteurs de Hamilton est un bon indice que le marché demeure très actif sur tout le territoire de la chambre immobilière du district de Hamilton-Burlington.

Les taux hypothécaires atteignent des creux historiques - les rabais atténueront les effets des hausses attendues vers la fin de 2003

Alors que les taux hypothécaires à court terme suivent l'évolution du taux préférentiel, ceux à moyen et à long termes varient en fonction du coût d'emprunt sur les marchés obligataires. Par conséquent, on prévoit que les taux hypothécaires affichés progresseront à mesure que les taux d'intérêt remonteront d'ici 2004, au plus tard.

Toutefois, la majoration des taux affichés ne se traduira pas nécessairement par une hausse des taux hypothécaires négociés entre les emprunteurs et les prêteurs. Au cours des dernières années, l'écart entre les taux hypothécaires et le rendement des obligations d'une durée comparable est demeuré dans la fourchette de 200 à 250 points de base, ce qui laisse aux prêteurs une certaine marge de manœuvre pour négocier des rabais variant de 50 à 150 points de base par rapport aux taux affichés. Ces écarts et rabais devraient se maintenir à court terme.

Cette année, les taux affichés pour les prêts hypothécaires fermés de un an, de trois ans et de cinq ans devraient se situer respectivement dans les fourchettes comprises entre 4,75 et 5,75 %, 5,25 et 6,25 %, ainsi que 5,75 et 6,75 %. En 2004, les taux hypothécaires devraient augmenter de 1 à 1,25 point de pourcentage.

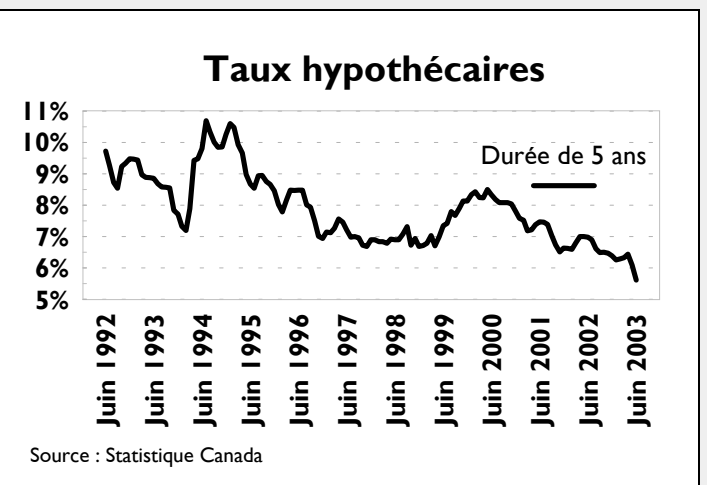


Tableau I
Mises en chantier par zone et marché visé
RMR de Hamilton

Zone	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOG. LOCATIFS		TOTAL
	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.	
	Log. indiv.	Jumelés	En rangée	En rangée	App.			
Ville de Hamilton								
Deuxième trimestre de 2003	71	8	0	0	0	0	3	82
Deuxième trimestre de 2002	172	0	6	54	0	0	0	232
Cumul 2003	107	8	0	19	0	0	3	137
Cumul 2002	253	0	34	54	0	0	0	341
Ville de Burlington								
Deuxième trimestre de 2003	113	22	110	41	60	0	0	346
Deuxième trimestre de 2002	105	4	25	34	43	0	0	211
Cumul 2003	217	30	153	222	60	0	0	682
Cumul 2002	236	24	36	74	43	0	0	413
Ville de Stoney Creek								
Deuxième trimestre de 2003	91	0	7	6	0	0	0	104
Deuxième trimestre de 2002	81	0	51	0	0	0	47	179
Cumul 2003	169	0	7	6	0	0	0	182
Cumul 2002	118	0	65	0	0	0	47	230
Ville d'Ancaster								
Deuxième trimestre de 2003	65	0	0	34	0	0	0	99
Deuxième trimestre de 2002	128	0	13	82	0	0	0	223
Cumul 2003	122	0	0	50	0	0	0	172
Cumul 2002	183	0	32	82	0	0	0	297
Ville de Dundas								
Deuxième trimestre de 2003	14	0	0	0	0	0	0	14
Deuxième trimestre de 2002	7	0	0	0	0	0	0	7
Cumul 2003	18	0	0	0	0	0	0	18
Cumul 2002	10	0	0	0	0	0	0	10
Flamborough								
Deuxième trimestre de 2003	22	0	0	0	0	0	0	22
Deuxième trimestre de 2002	21	0	0	0	0	0	0	21
Cumul 2003	33	0	0	0	0	0	0	33
Cumul 2002	75	18	0	0	0	0	0	93
Glanbrook								
Deuxième trimestre de 2003	49	6	0	30	0	0	0	85
Deuxième trimestre de 2002	39	4	18	24	0	0	0	85
Cumul 2003	59	10	0	30	0	0	0	99
Cumul 2002	68	4	18	24	0	0	0	114
Nouvelle ville de Hamilton								
Deuxième trimestre de 2003	312	14	7	70	0	0	3	406
Deuxième trimestre de 2002	448	4	88	160	0	0	47	747
Cumul 2003	508	18	7	105	0	0	3	641
Cumul 2002	707	22	149	160	0	0	47	1,085
Ville de Grimsby								
Deuxième trimestre de 2003	39	0	33	0	0	0	0	72
Deuxième trimestre de 2002	29	0	12	5	0	0	0	46
Cumul 2003	62	0	67	0	0	0	0	129
Cumul 2002	36	0	12	5	0	0	0	53
RMR de HAMILTON								
Deuxième trimestre de 2003	464	36	150	111	60	0	3	824
Deuxième trimestre de 2002	582	8	125	199	43	0	47	1,004
Cumul 2003	787	48	227	327	60	0	3	1,452
Cumul 2002	979	46	197	239	43	0	47	1,551

Source : SCHL

Tableau 1 (suite)
Mises en chantier par zone et marché visé
Région de Halton

Zone	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOG. LOCATIFS		TOTAL
	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.	
	Log. indiv.	Jumelés	En rangée	En rangée	App.			
Oakville								
Deuxième trimestre de 2003	459	34	101	106	56	0	0	756
Deuxième trimestre de 2002	366	52	141	44	112	0	0	715
Cumul 2003	589	34	140	143	132	0	0	1,038
Cumul 2002	687	60	180	128	112	0	0	1,167
Milton								
Deuxième trimestre de 2003	364	145	122	0	0	0	0	631
Deuxième trimestre de 2002	357	122	104	0	0	0	0	583
Cumul 2003	458	203	137	0	0	0	0	798
Cumul 2002	466	182	168	0	0	0	0	816
Halton Hills								
Deuxième trimestre de 2003	61	0	0	0	0	0	0	61
Deuxième trimestre de 2002	111	22	8	0	0	0	0	141
Cumul 2003	229	0	9	0	0	0	0	238
Cumul 2002	151	56	8	0	0	0	0	215
Région of Halton								
Deuxième trimestre de 2003	997	201	333	147	116	0	0	1,794
Deuxième trimestre de 2002	939	200	278	78	155	0	0	1,650
Cumul 2003	1,493	267	439	365	192	0	0	2,756
Cumul 2002	1,540	322	392	202	155	0	0	2,611

Source : SCHL

Tableau 2
Sommaire de l'activité par marché visé
Région métropolitaine de recensement de Hamilton

Zone	LOGEMENTS DE TYPE PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOG. LOCATIFS		TOTAL
	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.	
	Indiv.	Jum.	En rangée	En rangée	App.			
Mises en chantier								
Deuxième trimestre de 2003	464	36	150	111	60	0	3	824
Deuxième trimestre de 2002	582	8	125	199	43	0	47	1,004
Cumul 2003	787	48	227	327	60	0	3	1,452
Cumul 2002	979	46	197	239	43	0	47	1,551
Logements en construction								
Deuxième trimestre de 2003	885	49	418	262	165	0	15	1,794
Deuxième trimestre de 2002	790	56	207	182	322	0	47	1,604
Logements achevés								
Deuxième trimestre de 2003	435	24	90	151	20	3	0	723
Deuxième trimestre de 2002	457	28	100	223	61	0	0	869
Cumul 2003	889	44	205	287	20	3	12	1,460
Cumul 2002	859	76	162	331	149	0	0	1,577
Logements inoccupés								
Deuxième trimestre de 2003	76	11	36	18	7	3	0	151
Deuxième trimestre de 2002	205	35	128	149	103	0	0	620
Offre totale								
Deuxième trimestre de 2003	1,221	74	520	391	172	3	15	2,396
Deuxième trimestre de 2002	1,131	101	477	480	425	0	53	2,667
Logements écoulés								
Deuxième trimestre de 2003	448	36	89	139	42	0	0	754
Deuxième trimestre de 2002	505	25	81	200	71	0	0	882
Cumul 2003	996	64	216	317	60	0	5	1,658
Cumul 2002	935	61	124	297	178	0	0	1,595

Source : SCHL

Tableau 3
Sommaire de l'activité par zone
RMR de Hamilton et région de Halton

Zone	LOG. - PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOCATIFS		LOG. - PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOCATIFS	
	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.
	Indiv.	Jum.	En rangée	En rangée	App.			Indiv.	Jum.	En rangée	En rangée	App.		
Log. en construction	Deuxième trimestre de 2003							Deuxième trimestre de 2002						
Ville d'Ancaster	115	4	0	34	0	0	0	155	2	32	89	0	0	0
Ville de Burlington	303	38	299	162	103	0	0	198	40	50	39	322	0	0
Ville de Dundas	19	0	0	0	62	0	0	9	0	0	0	0	0	0
Ville de Flamborough	49	0	0	0	0	0	0	50	10	0	0	0	0	0
Canton de Glanbrook	85	0	0	44	0	0	0	69	4	18	24	0	0	0
Ville de Grimsby	53	0	70	0	0	0	0	33	0	12	12	0	0	0
Ville de Hamilton	119	6	0	16	0	0	15	197	0	28	18	0	0	0
Ville de Stoney Creek	142	1	49	6	0	0	0	79	0	67	0	0	0	47
Hamilton (nouv. ville)	529	11	49	100	62	0	15	559	16	145	131	0	0	47
Total - RMR	885	49	418	262	165	0	15	790	56	207	182	322	0	47
Halton Hills	120	2	0	0	0	0	0	65	4	8	0	0	0	0
Milton	456	167	122	0	0	0	0	425	174	229	0	0	0	0
Oakville	860	36	173	206	308	0	0	651	66	197	141	112	0	0
Région de Halton	1,739	243	594	368	411	0	0	1,339	284	484	180	434	0	0
Log. achevés	Deuxième trimestre de 2003							Deuxième trimestre de 2002						
Ville d'Ancaster	61	0	0	17	0	0	0	45	0	9	0	0	0	0
Ville de Burlington	183	10	58	105	0	3	0	189	26	13	44	0	0	0
Ville de Dundas	14	0	8	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	0
Ville de Flamborough	14	0	0	0	0	0	0	35	2	0	0	0	0	0
Canton de Glanbrook	14	10	0	0	0	0	0	31	0	0	57	0	0	0
Ville de Grimsby	20	2	9	5	0	0	0	9	0	15	0	0	0	0
Ville de Hamilton	25	2	0	24	20	0	0	91	0	44	122	51	0	0
Ville de Stoney Creek	104	0	15	0	0	0	0	46	0	19	0	10	0	0
Hamilton (nouv. ville)	232	12	23	41	20	0	0	259	2	72	179	61	0	0
Total - RMR	435	24	90	151	20	3	0	457	28	100	223	61	0	0
Halton Hills	66	0	0	0	0	0	0	89	54	0	0	0	0	0
Milton	129	54	40	0	0	0	0	149	42	34	0	0	0	0
Oakville	205	4	74	0	0	0	0	181	54	68	21	0	0	0
Région de Halton	583	68	172	105	0	3	0	608	176	115	65	0	0	0

Source : SCHL

ENQUÊTE SUR LES LOGEMENTS LOCATIFS DE 2002

L'INFORMATION SUR LE MARCHÉ LOCATIF DONT VOUS AVEZ BESOIN RAPIDEMENT!

Pour réussir sur le marché d'aujourd'hui, vous avez besoin des MEILLEURS RENSEIGNEMENTS POSSIBLES.
 La SCHL est la source d'analyses effectuées par des experts et de données complètes sur le marché locatif dans votre collectivité.

Les rapports *Télécopie RAPIDE* sur le marché locatif étaient disponibles à compter du 26 novembre 2002.
 En Ontario, ce rapport, qui fournit un résumé des résultats de l'enquête, est publié pour 32 collectivités.
 Seulement 30 \$ (TPS en sus).

Le *Rapport sur les logements locatifs*, plus détaillé, est maintenant disponible pour onze RMR ontariennes au prix de 40 \$ (TPS en sus).

Pour obtenir de plus amples renseignements ou commander vos exemplaires de la *Télécopie RAPIDE* ou du *Rapport sur les logements locatifs*.

Tableau 3 (suite)
Sommaire de l'activité par zone
RMR de Hamilton et région de Halton

Zone	LOG. - PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOCATIFS		LOG. - PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT					LOCATIFS	
	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.	En propriété absolue			En copropriété		En rangée	App.
	Indiv.	Jum.	En rangée	En rangée	App.			Indiv.	Jum.	En rangée	En rangée	App.		
Logements inoccupés	Deuxième trimestre de 2003							Deuxième trimestre de 2002						
Ville d'Ancaster	18	0	0	0	0	0	0	64	2	6	4	3	0	0
Ville de Burlington	5	8	21	13	7	3	0	15	21	110	87	70	0	0
Ville de Dundas	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
Ville de Flamborough	0	1	0	0	0	0	0	7	4	0	16	0	0	0
Canton de Glanbrook	1	1	0	0	0	0	0	24	2	0	20	0	0	0
Ville de Grimsby	9	0	10	1	0	0	0	6	0	3	1	0	0	0
Ville de Hamilton	9	1	0	4	0	0	0	75	4	4	21	30	0	0
Ville de Stoney Creek	34	0	5	0	0	0	0	12	2	5	0	0	0	0
Hamilton (nouv. ville)	62	3	5	4	0	0	0	184	14	15	61	33	0	0
Total - RMR	76	11	36	18	7	3	0	205	35	128	149	103	0	0
Halton Hills	26	2	0	0	0	0	0	10	2	0	0	0	0	0
Milton	19	22	0	0	0	0	0	21	16	46	0	0	0	0
Oakville	20	15	3	3	0	0	0	34	11	143	51	2	0	0
Région de Halton	70	47	24	16	7	3	0	80	50	299	138	72	0	0
Logements écoulés	Deuxième trimestre de 2003							Deuxième trimestre de 2002						
Ville d'Ancaster	57	0	0	14	0	0	0	70	0	3	0	3	0	0
Ville de Burlington	186	17	64	97	20	0	0	193	19	0	24	37	0	0
Ville de Dundas	14	0	8	0	0	0	0	13	0	0	0	0	0	0
Ville de Flamborough	18	0	0	0	0	0	0	38	4	0	0	0	0	0
Canton de Glanbrook	23	12	0	0	0	0	0	27	2	0	37	0	0	0
Ville de Grimsby	19	2	5	4	0	0	0	14	0	17	0	0	0	0
Ville de Hamilton	40	5	0	24	22	0	0	98	0	42	122	21	0	0
Ville de Stoney Creek	91	0	12	0	0	0	0	52	0	19	17	10	0	0
Hamilton (nouv. ville)	243	17	20	38	22	0	0	298	6	64	176	34	0	0
Total - RMR	448	36	89	139	42	0	0	505	25	81	200	71	0	0
Halton Hills	114	0	0	0	0	0	0	89	53	0	0	0	0	0
Milton	233	103	62	0	0	0	0	151	42	78	0	0	0	7
Oakville	342	10	107	28	0	0	0	182	57	14	0	21	0	0
Région de Halton	875	130	233	125	20	0	0	615	171	92	24	58	0	7

Source : SCHL

LE SAVIEZ-VOUS?

La SCHL joue un rôle de premier plan afin d'aider les personnes éprouvant des difficultés à se trouver un logement à accéder à une habitation sûre et abordable.

Au nom du gouvernement du Canada, nous fournissons chaque année un soutien à des centaines de milliers de ménages à faible revenu vivant dans des collectivités à l'échelon du pays.

Nous collaborons en outre avec des organismes publics, privés et sans but lucratif, ainsi que divers paliers de gouvernement, pour élaborer des modes de financement novateurs et accroître l'offre de logements abordables au Canada.

Nous sommes « **Au coeur de l'habitation** » et continuerons de l'être.

**Visitez notre site Web à l'adresse www.cmhc-schl.gc.ca
pour obtenir une mine de renseignements sous le même toit.**

Tableau 4
Ventes de maisons individuelles par fourchette de prix
RMR de Hamilton et région de Halton

	Prix moyen	Ventes Total	< 150 000 \$		150 000 - 199 999 \$		200 000 - 249 999 \$		250 000 - 299 999 \$		300 000 - 349 999 \$		350 000 \$+	
			Nbre	Part	Nbre	Part	Nbre	Part	Nbre	Part	Nbre	Part	Nbre	Part
Burlington														
Cumul fin juin 2003	342 862 \$	320	0	0,0%	0	0,0%	14	4,4%	40	12,5%	194	60,6%	72	22,5%
Cumul fin juin 2002	312 217 \$	271	0	0,0%	4	1,5%	3	1,1%	108	39,9%	87	32,1%	69	25,5%
Hamilton														
Cumul fin juin 2003	248 110 \$	645	2	0,3%	40	6,2%	427	66,2%	81	12,6%	48	7,4%	47	7,3%
Cumul fin juin 2002	232 809 \$	663	5	0,8%	76	11,5%	426	64,3%	108	16,3%	21	3,2%	27	4,1%
Grimsby														
Cumul fin juin 2003	242 190 \$	31	0	0,0%	0	0,0%	24	77,4%	4	12,9%	3	9,7%	0	0,0%
Cumul fin juin 2002	287 307 \$	27	0	0,0%	5	18,5%	11	40,7%	3	11,1%	5	18,5%	3	11,1%
RMR de Hamilton														
Cumul fin juin 2003	278 368 \$	996	2	0,2%	40	4,0%	465	46,7%	125	12,6%	245	24,6%	119	11,9%
Cumul fin juin 2002	256 733 \$	961	5	0,5%	85	8,8%	440	45,8%	219	22,8%	113	11,8%	99	10,3%
Oakville														
Cumul fin juin 2003	387 776 \$	532	0	0,0%	0	0,0%	41	7,7%	161	30,3%	166	31,2%	164	30,8%
Cumul fin juin 2002	358 583 \$	321	1	0,3%	1	0,3%	27	8,4%	140	43,6%	84	26,2%	68	21,2%
Milton														
Cumul fin juin 2003	265 013 \$	531	15	2,8%	77	14,5%	136	25,6%	194	36,5%	82	15,4%	27	5,1%
Cumul fin juin 2002	279 136 \$	294	0	0,0%	11	3,7%	57	19,4%	148	50,3%	65	22,1%	13	4,4%
Halton Hills														
Cumul fin juin 2003	270 365 \$	214	1	0,5%	20	9,3%	55	25,7%	86	40,2%	41	19,2%	11	5,1%
Cumul fin juin 2002	254 126 \$	173	5	2,9%	9	5,2%	98	56,6%	44	25,4%	7	4,0%	10	5,8%
Région de Halton														
Cumul fin juin 2003	322 224 \$	1 597	16	1,0%	97	6,1%	246	15,4%	481	30,1%	483	30,2%	274	17,2%
Cumul fin juin 2002	307 598 \$	1 059	6	0,6%	25	2,4%	185	17,5%	440	41,5%	243	22,9%	160	15,1%

*Note : La région de Halton comprend Burlington, Oakville, Milton et Halton Hills

CONFÉRENCES SUR LES PERSPECTIVES DU MARCHÉ DE L'HABITATION 2003

Le Centre d'analyse de marché de la SCHL est fier d'annoncer la tenue de ses conférences sur les perspectives du marché de l'habitation, édition 2003. Ces conférences sont les plus connues et les plus importantes qui traitent du marché de l'habitation en Ontario. Pour en savoir davantage ou pour vous inscrire, composez le 1 800 668-2642.

Ville	Date	Endroit
Thunder Bay	7 octobre	Valhalla Inn
St. Catharines	9 octobre	White Oaks
Hamilton	16 octobre	Sheraton Hotel
Kitchener	21 octobre	Waterloo Inn et centre des congrès
Ottawa	23 octobre	Centre des congrès d'Ottawa
Sudbury	28 octobre	Science Nord
London	30 octobre	Four Points Sheraton
Windsor	6 novembre	The Caboto Club

Tableau 5
Ventes résidentielles S.I.A.* par municipalité
Hamilton et région de Halton

	Nombre de ventes			Prix moyen		
	2003 D'avril à juin	2002 D'avril à juin	Variation en pourcentage	2003 D'avril à juin	2002 D'avril à juin	Variation en pourcentage
Ville de Hamilton	1 545	1 603	-3,6%	146 476 \$	136 379 \$	7,4%
Burlington	948	939	1,0%	255 813 \$	237 205 \$	7,8%
Stoney Creek	249	291	-14,4%	204 598 \$	184 697 \$	10,8%
Ancaster	176	158	11,4%	301 671 \$	284 842 \$	5,9%
Dundas	104	95	9,5%	221 253 \$	190 283 \$	16,3%
Flamborough**	149	142	4,9%	294 148 \$	253 294 \$	16,1%
Grimsby	138	111	24,3%	214 056 \$	225 593 \$	-5,1%
Ch. imm. Hamilton-Burlington.	3 801	3 793	0,2%	201 000 \$	184 335 \$	9,0%

Source : Chambre immobilière du district de Hamilton-Burlington

** Comprend Waterdown

Oakville	750	756	-0,8%	368 628 \$	340 261 \$	8,3%
Milton	105	92	14,1%	235 225 \$	222 583 \$	5,7%
Burlington	131	119	10,1%	260 252 \$	260 272 \$	-0,0%
Ch. imm. d'Oakville-Milton	1 116	1 081	3,2%	337 485 \$	319 666 \$	5,6%

Source : Chambre immobilière d'Oakville, Milton et du district

* Service inter-agences (S.I.A.) est une marque d'accréditation enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI)

DÉFINITIONS

Veillez vous reporter aux définitions suivantes pour l'interprétation des tableaux présentés dans ce rapport.

LOGEMENT MIS EN CHANTIER

Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs, on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été mise en place.

LOGEMENT EN CONSTRUCTION

Logement mis en chantier, mais pas encore achevé. Les chiffres comprennent les logements mis en chantier au cours du mois, mais pas les logements qui ont été achevés.

LOGEMENT ACHÉVÉ

Dans le cas des maisons individuelles ou jumelées, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où 90 % des travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'une habitation est achevée et prête à être occupée lorsqu'il ne reste plus que quelques travaux saisonniers à exécuter ou de légères infractions au Code du bâtiment à corriger. Dans le cas des maisons en rangée et des appartements, on considère que l'ensemble est achevé à partir du moment où 90 % des logements en faisant partie sont prêts à être occupés.

LOGEMENT ACHÉVÉ ET NON ÉCOULÉ

Logement neuf qui n'a pas encore été vendu ni loué.

OFFRE TOTALE Comprend les autorisations de construire, les logements en construction et les logements achevés, mais non écoulés.

LOGEMENT ÉCOULÉ Logement achevé qui a été vendu ou loué. Les données sont recueillies à l'achèvement des bâtiments. Les données proviennent d'une enquête réalisée après l'achèvement de la structure. Les logements vendus ou loués avant la construction ne sont considérés écoulés qu'au moment de l'achèvement.

AUTORISATION DE CONSTRUIRE Permis délivré en vue de la construction d'un logement, ou toute approbation donnée à cette fin en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation* (LNH).

Actualités habitation est publié quatre fois l'an pour le marché de l'agglomération de Hamilton. Les numéros du premier et du troisième trimestres comprennent en supplément un résumé des prévisions. L'abonnement annuel à *Actualités habitation* pour la région de Hamilton coûte 55 \$ (TPS en sus). Pour passer une commande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de l'Ontario (1 800 493-0059).

© 2003 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cette publication, par quelque procédé que ce soit, tant

électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen, sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de

traduire un extrait de cette publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société

